



*Международная гидрологическая программа (МГП)*

## **54-я сессия Президиума МГП**

Париж, 17 июня 2016 г.

# **ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ДОКЛАД**

ЮНЕСКО, Париж, 2016 г.

(i)

## СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
ОТКРЫТИЕ СЕССИИ	1
УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ	1
ОЦЕНКА ИТОГОВ РАБОТЫ 22-Й СЕССИИ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО СОВЕТА МГП	1
СРОКИ ПРОВЕДЕНИЯ СЛЕДУЮЩЕЙ СЕССИИ ПРЕЗИДИУМА	2
ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ	2
ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ	2

## ПРИЛОЖЕНИЯ

- I Повестка дня
- II Список участников

## **ОТКРЫТИЕ СЕССИИ**

1. 54-я сессия Президиума Международной гидрологической программы (МГП) прошла в Штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже (Франция) 17 июня 2016 г., после завершения работы 22-й сессии Межправительственного совета МГП. В сессии приняли участие Председатель, г-н Андраш Сёллэши-Надь (Венгрия, Группа II – Восточная и Центральная Европа), и следующие заместители Председателя: г-н Хельмут Хаберзак (Австрия, Группа I – Западная Европа и Северная Америка), г-н Ясуто Тачикава (Япония, Группа IV – Азия и Тихий океан), г-н Гэ Шейх Бекай (Сенегал, Группа Va – Африка), и г-н Махмуд Абу Зеид (Египет, Группа Vb – Арабские государства). Г-н Давид Коренфельд Федерман (Мексика, Группа III – Латинская Америка и Карибский бассейн) не смог участвовать в заседании в связи с непредвиденными обстоятельствами и просил г-на Виктора Буржета (из национального комитета МГП Мексики) конспектировать ход обсуждения и сообщить ему его итоги и информацию о последующих мерах. Список участников приводится в приложении II.

2. Председатель Межправительственного совета МГП г-н Сёллэши-Надь открыл сессию, обратившись к её участникам с приветственным словом.

## **УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ**

3. После приветственного слова Председателя Президиум утвердил повестку дня (приложение I).

## **ОЦЕНКА ИТОГОВ РАБОТЫ 22-Й СЕССИИ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО СОВЕТА МГП**

4. Президиум выразил Секретариату признательность за организацию сессии Совета МГП и согласился с замечаниями Секретаря относительно важности улучшения некоторых аспектов работы, в частности в том, что касается подготовки и перевода документов, предоставления залов для заседаний и обеспечения услуг устного перевода, а также, что особенно важно, оптимизации процесса подготовки, подачи, представления и принятия проектов резолюций в ходе пленарных заседаний.

5. Председатель подчеркнул важность подготовки плана действий в целях контроля за осуществлением и выполнением принятых Межправительственным советом решений и рекомендаций. С учетом приоритетного для ЮНЕСКО характера проектов, связанных с Африкой, а также принимая во внимание ограниченность финансовых и людских ресурсов, он просил Секретариат работать в тесном сотрудничестве с государствами-членами через их национальные комитеты МГП.

6. Председатель призвал своих заместителей и Секретариат МГП укреплять региональные каналы коммуникации посредством организации в ближайшие два года совещаний в их регионах, посвященных выполнению решений 22-й сессии Совета МГП, а также подготовке к следующей сессии Совета. В связи с этим заместитель Председателя от Группы I сообщил участникам заседания, что его Группа планирует провести региональное совещание в 2017 г. в Перудже (Италия).

7. Председатель отдельно затронул вопрос об организации по просьбе государств-членов процесса консультаций относительно Устава и Правил процедуры Межправительственного совета, отметив важность обеспечения открытого характера этой работы и участия в ней всех государств – членов ЮНЕСКО. Он рекомендовал начать процесс консультаций как можно скорее с тем, чтобы включить этот вопрос в повестку дня следующей сессии Президиума в 2017 г.

8. Председатель представил предварительный график заседаний Президиума и консультаций в отношении Устава и Правил процедуры Межправительственного совета. С учетом того, что следующая сессия Совета пройдет в июне 2018 г., сессии Президиума было пред-

ложено провести в июне 2017 г. и феврале 2018 г. В ходе 55-й сессии Президиума пройдет обсуждение итогов консультаций относительно Устава и Правил процедуры Межправительственного совета. Основные выводы и решения Президиума будут циркулярным письмом направлены государствам-членам во второй половине 2017 г.

9. При этом Председатель предложил членам Президиума внимательно следить за выполнением принятых Советом решений, используя имеющиеся коммуникационные технологии, в частности Skype, для периодической координации предпринимаемых ими действий друг с другом, а также с Секретариатом. Президиум согласился с этим предложением.

9. Председатель подчеркнул также, что в ходе следующей Генеральной конференции ЮНЕСКО должны состояться выборы нового Генерального директора и призвал Президиум и Секретариат следить за тем, чтобы вопросы водных ресурсов оставались одним из приоритетов ЮНЕСКО.

### **СРОКИ ПРОВЕДЕНИЯ СЛЕДУЮЩЕЙ СЕССИИ ПРЕЗИДИУМА**

10. По предложению Председателя Президиум постановил провести свою следующую сессию в июне 2017 г. в Штаб-квартире ЮНЕСКО.

### **ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ**

11. Прочие вопросы не обсуждались.

### **ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ**

12. Председатель поблагодарил членов Президиума за сотрудничество и конструктивные усилия. Он поблагодарил также Секретариат за его работу и обратил внимание членов Президиума на необходимость поддержания контактов и продолжения совместной работы в межсессионные периоды в рамках выполнения широкого круга возложенных на них задач по оказанию поддержки государствам-членам и достижению целей программы. После этого Председатель закрыл сессию.

**ПРИЛОЖЕНИЕ I**

**ПОВЕСТКА ДНЯ**

1. Открытие сессии
2. Утверждение повестки дня
3. Оценка итогов работы 22-й сессии Межправительственного совета МГП
4. Сроки проведения следующей сессии Президиума
5. Прочие вопросы
6. Закрытие сессии

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

### СПИСОК УЧАСТНИКОВ

#### I. MEMBERS OF THE BUREAU

##### Chairperson

Mr. Andras Szollosi-Nagy  
(Group II – Eastern and Central Europe)  
Dr. Prof., Member of Hungarian IHP National  
Committee  
General Directorate of Water Management  
H-1012 Budapest, Marvany u. 1/d  
Hungary  
Tel: + 36 1 258 6291  
Email: andras.szollosinagy@gmail.com

##### Vice Chairpersons

Mr. Helmut Habersack  
(Group I – Western Europe and North America)  
Univ. Prof. Dipl.-Ing. Dr.  
Muthgasse 107  
1190 Vienna  
Austria  
Tel: +43 1 3189900-101  
Email: helmut.habersack@boku.ac.at

Mr. Yasuto Tachikawa  
(Group IV – Asia and the Pacific)  
Chairperson of Japanese National Committee for  
IHP  
Professor, Graduate School of Engineering and  
Faculty of Engineering, Kyoto University  
c/o Office of DG - Japanese National Commission  
for  
UNESCO, 3-2-2, Kasumigaseki, Chiyoda-ku, To-  
kyo, 100-8959  
Japan  
Tel: +81-75-383-3362  
Email: tachikawa@hywr.kuciv.kyoto-u.ac.jp

Mr. Gaye Cheikh Becaye  
(Group Va – Africa)  
Prof., Ministère de l'Enseignement  
Supérieur et de la Recherche  
Immeuble fatou Nourou Diop,  
Allées Pape Guèye Fall  
BP 36005, Dakar  
Sénégal  
Tel: +221774257136  
Email: cheikhbecayegaye@gmail.com

Mr Mahmoud Abu-Zeid (Group Vb – Arab States)  
President, Arab World Council  
9 Al-Mokhayam Al-Da'em St.  
AlHay AlSadas Nasr City  
11471 Cairo  
Egypt  
Email: president@arabwatercouncil.org;  
info@mahmoudabuzeid.info

##### Observers

Ms Ana Karen Fonseca Hernández  
CONAGUA Multilateral Affairs  
Insurgentes Sur N° 2416 Coyoacán  
Ciudad de Mexico  
Mexico  
Tel.: +55 51 74 40 00  
Email: ana.fonsecah@conagua.gob.mx

Mr Víctor J. Bourguett Ortiz  
CONAGUA  
Insurgentes Sur N° 2416 Coyoacan  
Ciudad de Mexico  
Mexico  
Tel.: +55 51 74 40 00  
Email: victor.bourguett@conagua.gob.mx

#### II. UNESCO SECRETARIAT

##### Secretariat of the International Hydrological Programme (IHP) of UNESCO

Division of Water Sciences (SC/HYD)  
7, place de Fontenoy  
75352 Paris 07 SP  
France  
Email: ihp@unesco.org

Ms Blanca Jiménez-Cisneros  
Director, Division of Water Sciences  
Secretary of the IHP  
Tel.: +33 1 45 68 40 02  
Email: b.jimenez-cisneros@unesco.org

Ms Anna Movsisyan  
Assistant to Director and the Secretary of IHP  
Tel.: +33 1 45 68 40 01  
Email: a.movsisyan@unesco.org

**Section on Groundwater Systems and Settlements (SC/HYD/GSS)**

Ms Alice Aureli  
Chief  
Tel.: +33 1 45 68 39 95  
Email: a.aureli@unesco.org

Mr Alexandros K. Makarigakis  
Programme Specialist  
Tel.: + 33 1 45 68 41 78  
Email: a.makarigakis@unesco.org

Mr Matthew Lagod  
Project Officer  
Tel.: +33 1 45 68 39 51  
Email: m.lagod@unesco.org

Ms Sima Taheri  
Assistant to Chief  
Tel.: +33 1 45 68 41 78  
Email: s.taheri@unesco.org

**Temporary Staff/Consultants**

Mr Ismael Madrigal  
Consultant  
Tel.: +33 1 45 68 39 62  
Email: i.madrigal@unesco.org

Mr Bruno Nguyen  
Senior Consultant  
Tel.: +33 1 45 68 42 64  
Email: b.nguyen@unesco.org

**Interns**

Ms Chloe Meyer  
Email: c.meyer@unesco.org

Ms Pauline Faitg  
Email: p.faitg@unesco.org

**Section for Ecohydrology, Water Quality and Water Education (SC/HYD/EQE)**

Mr Giuseppe Arduino  
Programme Specialist  
Tel.: +33 1 45 68 39 99  
Email: g.arduino@unesco.org

Ms Sarantuyaa Zandaryaa  
Programme Specialist  
Tel.: +33 1 45 68 40 54  
Email: s.zandaryaa@unesco.org

Mr Youssef Filali-Meknassi  
Programme Specialist  
Tel.: +33 1 45 68 12 21  
Email: y.filali-meknassi@unesco.org

Ms Nicole Webley  
Assistant Programme Specialist  
Tel.: +33 1 45 68 40 31  
Email: n.webley@unesco.org

**Temporary Staff/Consultants**

Mr Alexander Otte  
Programme Officer  
Tel.: +33 1 45 68 40 05  
Email: a.otte@unesco.org

**Interns**

Mr Daniel Woodburn  
Email: d.woodburn@unesco.org

**Section on Hydrological Systems and Water Scarcity (SC/HYD/HSS)**

Mr Abou Amani  
Chief  
Tel.: +33 1 45 68 39 96  
Email: a.amani@unesco.org

Mr Anil Mishra  
Programme Specialist  
Tel.: +33 1 45 68 39 47  
Email: a.mishra@unesco.org

Ms Renée Gift  
Assistant Programme Specialist  
Tel.: +33 1 45 68 16 32  
Email: r.gift@unesco.org

**Temporary Staff/Consultants**

Ms Barbara Avila  
Consultant  
Tel.: +33 1 45 68 40 26  
Email: b.avila@unesco.org

Mr Yo Nishimura  
Programme Assistant  
Tel.: +33 1 45 68 17 75  
Email: y.nishimura@unesco.org

**Programme Specialists at the UNESCO Field  
Offices**

Mr Miguel de França Doria  
Regional Hydrologist  
UNESCO Office in Montevideo  
Luis Piera 1992 - 2do piso  
Montevideo 11200  
Uruguay  
Tel: +598 2413 2075  
Fax: +598 2413 2094  
Email: [m.doria@unesco.org](mailto:m.doria@unesco.org)